

Title (en)
DEVICE FOR MANOEUVRING A WATERCRAFT AND METHOD FOR PRODUCING A MANOEUVRING DEVICE FOR WATERCRAFT

Title (de)
VORRICHTUNG ZUM MANÖVRIEREN EINES WASSERFAHRZEUGS SOWIE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER MANÖVRIERVORRICHTUNG FÜR WASSERFAHRZEUGE

Title (fr)
DISPOSITIF DE MANOEUVRE D'UNE EMBARCATION AINSI QUE PROCÉDÉ DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF DE MANOEUVRE D'UNE EMBARCATION

Publication
EP 3409577 A1 20181205 (DE)

Application
EP 18179519 A 20120213

Priority
• DE 102011054520 A 20111017
• EP 12155107 A 20120213

Abstract (en)
[origin: EP2583892A1] The watercraft maneuvering device has a connector (9) that connects the primary part of the rudder trunk to the wall of the receiving shaft while provided in an intermediate space provided between the primary part of the rudder trunk and the wall of the receiving shaft. The connector is disposed in a lower end region of the clamping height and in an upper end region of the clamping height. The length ratio between the clamping height and the second part of the rudder trunk is at least 1. An independent claim is also included for a manufacturing method for a maneuvering device for a watercraft.

Abstract (de)
Um eine Vorrichtung (100) zum Manövrieren eines Wasserfahrzeuges, aufweisend ein Ruderkoker (10) und einen Aufnahmeschacht (11), wobei ein erster Teil (12) des Ruderkokers (10) derart im Aufnahmeschacht (11) angeordnet ist, dass zwischen dem ersten Teil (12) des Ruderkokers (10) und einer Wand (17) des Aufnahmeschachtes (11) ein Zwischenraum (14) ist, und ein zweiter Teil (13) des Ruderkokers (10) aus dem Aufnahmeschacht (11) herausragt, wobei der Zwischenraum (14) zumindest bereichsweise mit einem Verbindungsmittel (15) ausgefüllt ist, und wobei das Verbindungsmittel (15) den ersten Teil (12) des Ruderkokers (10) über eine Einspannhöhe (16, 16a) einspannt, sowie ein Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung zum Manövrieren eines Wasserfahrzeuges zur Verfügung zu stellen, wobei der Fertigungsaufwand für den Ruderkoker (10) reduziert wird und der Einbauprozess des Ruderkokers (10) vereinfacht wird, wird vorgeschlagen, dass das Verbindungsmittel (15) den ersten Teil (12) des Ruderkokers (10) vollumfänglich mit der Wand (17) des Aufnahmeschachtes (11) verbindet und wobei das Verbindungsmittel (15) zumindest im unteren Endbereich (18) der Einspannhöhe (16, 16a) und im oberen Endbereich (19) der Einspannhöhe (16, 16a) angeordnet ist, und wobei das Längenverhältnis zwischen der Einspannhöhe (16, 16a) und dem zweiten Teil (13) des Ruderkokers (10) mindestens 1 ist, bevorzugterweise zwischen 1 und 3 ist, besonders bevorzugterweise zwischen 1 und 2 ist.

IPC 8 full level
B63H 25/38 (2006.01)

CPC (source: EP KR US)
B63H 25/08 (2013.01 - US); **B63H 25/38** (2013.01 - EP KR US); **Y10T 29/49778** (2015.01 - EP US)

Citation (applicant)
EP 2033891 B1 20091028 - BECKER MARINE SYS GMBH & CO KG [DE]

Citation (search report)
• [X1] EP 0579533 A1 19940119 - FRANCE ETAT [FR]
• [X1] DE 202007012480 U1 20071129 - BECKER MARINE SYS GMBH & CO KG [DE]
• [X1] DE 202005013583 U1 20051103 - BECKER MARINE SYS GMBH & CO KG [DE]

Designated contracting state (EPC)
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)
BA ME

DOCDB simple family (publication)
EP 2583892 A1 20130424; **EP 2583892 B1 20180815**; CA 2792210 A1 20130417; CA 2792210 C 20150818; CN 103043203 A 20130417; CN 103043203 B 20150722; DK 2583892 T3 20181015; EP 3409577 A1 20181205; EP 3409577 B1 20200812; ES 2695046 T3 20181228; ES 2824762 T3 20210513; HR P20181427 T1 20181214; JP 2013086796 A 20130513; JP 5651150 B2 20150107; KR 20130043070 A 20130429; KR 20150053738 A 20150518; PL 2583892 T3 20190131; SG 189648 A1 20130531; TW 201325991 A 20130701; TW I481529 B 20150421; US 2013092070 A1 20130418; US 9010263 B2 20150421

DOCDB simple family (application)
EP 12155107 A 20120213; CA 2792210 A 20121016; CN 201210395061 A 20121017; DK 12155107 T 20120213; EP 18179519 A 20120213; ES 12155107 T 20120213; ES 18179519 T 20120213; HR P20181427 T 20180906; JP 2012229156 A 20121016; KR 20120115124 A 20121017; KR 20150057935 A 20150424; PL 12155107 T 20120213; SG 2012077061 A 20121016; TW 101138153 A 20121017; US 201213653564 A 20121017